



UNIVERSITÀ
DI FOGGIA



Il Direttore Generale
dott.ssa Teresa Romei

Area Risorse Umane
dott. Matteo Di Trani

Servizio Personale Reclutamento e Gestione Personale Tecnico Amministrativo
dott.ssa Filomena Cesareo

Oggetto: Avviso di selezione pubblica, per titoli, per l'individuazione di esperti con cui stipulare contratti di lavoro autonomo per lo svolgimento di attività didattica a distanza e/o ibrida nell'ambito dei corsi di lingua organizzati dal Centro Linguistico di Ateneo dell'Università degli Studi di Foggia.
Cod. Sel. 117-2021

IL DIRETTORE GENERALE

VISTI l'art. 7, commi 6 e 6-bis, del D. Lgs. 30.03.2001, n. 165;
l'art. 17, comma 30, del D.L. "anti-crisi" 1 luglio 2009, n. 78, convertito dalla L. 3 agosto 2009, n. 103;
l'art. 15 del D. Lgs. 14 marzo 2013, n. 33;
il D.P.R. 16.4.2013, n. 62;
l'art. 1, comma 303, lett. a) della L. 11.12.2016, n. 232;
lo Statuto dell'Università degli Studi di Foggia;

VISTA il Regolamento per il conferimento di incarichi di collaborazione esterna;
la delibera del Consiglio direttivo del CLA dell'11 maggio 2021 finalizzata all'organizzazione di corsi di preparazione al conseguimento di certificazioni linguistiche e di un corso di formazione linguistica, livello base, in yiddish;

ATTESO che, sulla base della suddetta delibera l'Ateneo di Foggia, tenuto conto della domanda di formazione emersa, prevede di organizzare corsi di lingua inglese, francese, spagnola, tedesca, cinese e araba per le certificazioni linguistiche oltre al corso di lingua tedesca per le certificazioni rivolto ad infermieri/personale sanitario di preparazione all'esame telc Deutsch B1 - B2 Pflege und Goethe-Test PRO Pflege, nell'ambito della più generale esigenza di ampliare i servizi resi dal Centro Linguistico di Ateneo (C.L.A.) e al corso di formazione linguistica, livello base, in yiddish;

ATTESO che risulta necessario disporre tempestivamente l'avvio dell'iter preordinato all'individuazione degli esperti di cui sopra in considerazione della necessità e dell'urgenza di disporre degli esperti a partire dal mese di ottobre p.v.;

TENUTO CONTO che il numero degli incarichi da affidare potrà definirsi compiutamente solo a seguito dell'effettiva iscrizione ai corsi in parola;

RITENUTO per quanto sopra, di avviare la presente selezione senza l'indicazione del numero di incarichi da conferire, con riserva di definire successivamente il relativo fabbisogno in base ai corsi effettivamente attivati;

CONSIDERATA la natura temporanea degli incarichi e la particolare qualificazione della prestazione oggetto degli stessi;

ACCERTATO che gli oneri relativi ai suddetti incarichi non graveranno sul Fondo di finanziamento ordinario (FFO) di questo Ateneo, in quanto le prestazioni richieste sono correlate all'attuazione dei suddetti corsi di lingua integralmente finanziati dalle tasse di iscrizione versate dai discenti, e che, pertanto, nel caso in questione, non trova applicazione, ai sensi dell'art. 1, c. 188, della L. 23 dicembre 2005, n. 266, il limite di spesa previsto dall'art. 9, comma 28, del D.L.



TENUTO CONTO
ESAMINATO

31 maggio 2010, n. 78 convertito con modificazioni dalla L. 30 luglio 2010, n. 122;
altresì, che l'efficacia degli incarichi sarà subordinata, tra l'altro, all'effettiva attivazione dei corsi in questione;
ogni altro opportuno elemento;

DECRETA

Art. 1

Indizione ed oggetto della selezione

È indetta una procedura selettiva pubblica, per titoli, per l'individuazione di esperti con cui stipulare contratti di lavoro autonomo per lo svolgimento di attività didattica a distanza e/o ibrida nell'ambito dei seguenti corsi di lingua organizzati dal C.L.A. dell'Università degli Studi di Foggia:

- corsi di lingua inglese per le certificazioni B1, B2, C1, C2 e IELTS;
- corsi di lingua francese per le certificazioni B1 e B2;
- corsi di lingua spagnola per le certificazioni B1, B2 e C1;
- corso di lingua tedesca per le certificazioni A2, B1, B2, C1 e corso rivolto ad infermieri/personale sanitario di preparazione all'esame telc Deutsch B1 - B2 Pflege und Goethe-Test PRO Pflege;
- corso di lingua cinese per la certificazione A1 e A2;
- corso di lingua araba per la certificazione A1;
- corso di formazione linguistica, livello base, in yiddish;
- corsi di preparazione alla certificazione di lingua inglese (livello B1 - B2) e tedesco (livello A2 - B1 - B2) dedicati agli studenti delle Scuole di Istruzione secondaria superiore di II grado.

Art. 2

Requisiti di ammissione

Possono partecipare alla selezione pubblica di cui al presente avviso coloro che siano in possesso dei seguenti requisiti:

- a) Diploma di laurea o titolo equiparato ovvero equipollente titolo di studio universitario straniero;
- b) esperienza comprovata nel campo della didattica come L2 per adulti, nonché nel campo della certificazione linguistica con riferimento alla lingua straniera di cui all'art 1 per la quale il/la candidato/a intende essere ammesso/a alla selezione.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di partecipazione alla selezione.

Alla selezione potranno partecipare sia i dipendenti dell'Università di Foggia sia i soggetti esterni.

Si procederà alla valutazione dei curricula presentati dai candidati esterni solo nel caso in cui non vi sia la disponibilità dei dipendenti dell'Università di Foggia o nel caso in cui questi non risultino in possesso dei requisiti di ammissione.

Lo svolgimento dell'attività da parte di un dipendente dell'Università di Foggia appartenente alla categoria del personale tecnico-amministrativo potrà avvenire solo nel rispetto degli istituti contrattuali previsti dal contratto collettivo del comparto Istruzione e Ricerca e nel rispetto della disciplina vigente, con particolare riferimento al D. Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e previo nulla osta della Struttura di appartenenza. L'incarico verrà svolto dal dipendente in orario di ufficio e non prevede l'erogazione di compensi aggiuntivi.

I candidati dipendenti di altra pubblica amministrazione dovranno essere in possesso di autorizzazione allo svolgimento dell'incarico.

I candidati sono ammessi con riserva alla selezione.

L'Amministrazione può disporre in ogni momento, con decreto motivato del Direttore Generale, l'esclusione per difetto dei requisiti prescritti.



Non possono essere ammessi alla selezione, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera b), della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, coloro che abbiano un grado di parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con il Rettore, con il Direttore Generale o con un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università di Foggia.

Art. 3 Domanda e termine di presentazione

La domanda di partecipazione alla selezione, sottoscritta dal/la candidato/a, a pena di esclusione e redatta in lingua italiana, in carta semplice ed in conformità al modello allegato al presente avviso (Allegato A), dovrà essere indirizzata al Magnifico Rettore dell'Università degli Studi di Foggia – Via Gramsci, 89/91 – 71122 Foggia, esclusivamente con la seguente modalità:

- con Posta Elettronica Certificata (PEC) - all'indirizzo protocollo@cert.unifg.it, mediante trasmissione, in formato "pdf", della domanda e della documentazione richiesta, unitamente al documento d'identità (citando nell'oggetto "PEC domanda di partecipazione alla selezione - Cod. Sel. 117/2021").

Non è ritenuta valida la domanda inviata da un indirizzo di posta elettronica non certificata. La validità della trasmissione del messaggio di posta elettronica certificata è attestata, dalla ricevuta di accettazione e dalla ricevuta di avvenuta consegna fornita dal gestore PEC, ai sensi del D.P.R. 11 febbraio 2005, n. 68.

La domanda dovrà pervenire, tassativamente, insieme alla documentazione allegata, entro la data del 3 settembre 2021.

Art. 4 Dichiarazioni da formulare nella domanda

Nella domanda il/la candidato/a dovrà, preliminarmente, dichiarare i corsi di lingua per i quali intende essere ammesso/a alla selezione. Inoltre, il/la candidato/a deve dichiarare sotto la propria responsabilità:

- a) il cognome e nome (le donne coniugate dovranno indicare il cognome da nubile);
- b) il codice fiscale;
- c) il luogo e la data di nascita;
- d) la residenza anagrafica;
- e) la cittadinanza e la lingua madre di origine;
- f) il possesso dei requisiti di ammissione, come indicato dall'art. 2 del presente avviso di selezione;
- g) il possesso dei titoli valutabili previsti all'art. 6 del presente avviso di selezione;
- h) il Comune di iscrizione nelle liste elettorali, ovvero i motivi della mancata iscrizione;
- i) di godere dei diritti civili e politici ovvero i motivi del mancato godimento;
I cittadini stranieri devono dichiarare di godere dei diritti civili e politici anche negli Stati di appartenenza o di provenienza ovvero i motivi del mancato godimento. I medesimi devono, altresì, dichiarare di avere una buona conoscenza della lingua italiana;
- j) di non aver mai riportato condanne penali e di non aver procedimenti penali in corso; in caso contrario indicare le condanne riportate e la data della sentenza dell'autorità giudiziaria che ha irrogato le stesse (indicare anche se sia stata concessa amnistia, condono, indulto, perdono giudiziale o non menzione, ecc.) ed i procedimenti penali pendenti;
- k) di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione, né dichiarato decaduto ai sensi dell'art. 127, lettera d), del D.P.R. 10.1.1957, n.3 e di non essere stato licenziato per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o con mezzi fraudolenti;
- l) di non avere un grado di parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con il Rettore, con il Direttore Generale o con un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università degli Studi di Foggia;
- m) per il personale tecnico-amministrativo dell'Università di Foggia, il possesso del nulla osta della Struttura di appartenenza; per i dipendenti di pubbliche amministrazioni, gli estremi



dell'autorizzazione rilasciata dall'amministrazione di appartenenza o, in mancanza, della richiesta di autorizzazione;

- n) il preciso domicilio eletto ai fini della partecipazione alla selezione;
- o) l'indirizzo di posta elettronica, eventualmente anche certificata, nonché i recapiti telefonici.

La domanda deve contenere in modo esplicito tutte le dichiarazioni di cui sopra.

L'omissione di una delle dichiarazioni, ad eccezione di quella indicata ai punti n, ed o), determina l'invalidità della domanda stessa, con l'esclusione dell'aspirante dalla selezione, fatto salvo quanto previsto dall'art. 6, comma 1, lettera b) della legge 7 agosto 1990, n. 241.

L'Università si riserva la facoltà di procedere ad idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive rilasciate dai candidati.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte del/della candidato/a o da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento di recapito indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

La domanda di partecipazione alla selezione deve essere sottoscritta dal/dalla candidato/a, a pena di esclusione, salvo il caso in cui la domanda venga presentata tramite PEC con le modalità di cui all'art. 65 del D. Lgs. 7 marzo 2005, n.82 (Codice dell'Amministrazione digitale).

Ai sensi dell'art. 39 del D.P.R. 28.12.2000, n.445 la firma non deve essere autenticata.

Art. 5

Documentazione da allegare alla domanda

Alla domanda di partecipazione alla selezione dovranno essere allegati:

1. la fotocopia di un documento di riconoscimento, attestante l'identità, e del codice fiscale;
2. il curriculum vitae datato, debitamente sottoscritto e con l'esplicita indicazione che tutto quanto in esso dichiarato corrisponde a verità, ai sensi delle norme in materia di dichiarazioni sostitutive di cui agli artt. 46 e seguenti del D.P.R. 28.12.2000, n. 445, dal quale si evinca il possesso dei titoli valutabili, ai sensi del successivo art. 6 dell'avviso di selezione, in aggiunta ai requisiti di ammissione di cui al precedente art. 2;
3. per il personale tecnico-amministrativo dell'Università di Foggia, il nulla osta della Struttura di appartenenza;
4. per i dipendenti di pubbliche amministrazioni, l'autorizzazione rilasciata dall'amministrazione di appartenenza o, in mancanza, copia della richiesta presentata;
5. l'informativa e l'autorizzazione al trattamento dei dati, la cui sottoscrizione risulta necessaria al fine di dare corso alla richiesta di partecipazione alla presente selezione (Allegato B).

Art. 6

Modalità di selezione e valutazione dei titoli

La valutazione sarà effettuata da apposita Commissione giudicatrice, nominata con decreto del Direttore Generale nel rispetto delle vigenti disposizioni in materia.

La Commissione giudicatrice procederà alla valutazione dei titoli presentati dai candidati esterni solo nel caso in cui non vi sia la disponibilità di dipendenti dell'Università di Foggia o nel caso in cui questi non risultino idonei.

La Commissione giudicatrice si avvarrà di strumenti telematici di lavoro collegiale.

Durante la seduta preliminare, la Commissione stabilisce preventivamente i criteri di valutazione dei candidati.

Successivamente, la Commissione valuta il possesso da parte di ciascun/a candidato/a dei requisiti di cui all'art. 2. Ove accerti la mancanza o l'incongruità anche di uno solo di tali requisiti, la Commissione, senza procedere all'esame dei titoli, esclude il/la candidato/a dalla selezione.

Dopo aver accertato il possesso dei requisiti su indicati da parte dei candidati, la Commissione procede nella valutazione dei titoli presentati dai candidati ammessi.



Ai titoli potrà essere attribuito complessivamente un punteggio massimo di 60 punti.

Le categorie di titoli che saranno oggetto di valutazione ed il punteggio massimo ad esse attribuibile sono le seguenti:

- a) Titolo di studio in ragione del voto di laurea fino a un massimo di 15 punti;
- b) Ulteriori titoli accademici rispetto a quelli richiesti per la partecipazione alla presente selezione: fino a un massimo di 15 punti;
- c) Esperienze lavorative e/o di ricerca nel settore attinente alle attività oggetto del contratto: fino a un massimo di 30 punti.

In esito all'esame della suddetta documentazione, la Commissione predisporrà una relazione motivata e definirà la graduatoria della selezione.

Il risultato della valutazione dei titoli verrà reso noto mediante pubblicazione nell'apposita pagina web dell'Ateneo relativa ai bandi per il personale tecnico- amministrativo.

Art. 7

Durata degli incarichi, modalità di conferimento e compenso previsto

L'Amministrazione procederà alla definizione del numero degli incarichi ed all'attribuzione dei medesimi in funzione delle esigenze organizzative dei corsi in parola e tenuto conto del grado di specializzazione e di esperienza maturato dagli esperti selezionati, come risultante dall'elenco formato dalla Commissione giudicatrice.

In linea generale, ciascun corso richiederà un impegno di n. 60 ore di didattica a distanza e/o ibrida, nonché di ulteriori 25 ore per la preparazione di materiali didattici (anche di supporto online) e per l'attività di ricevimento dei corsisti, ad eccezione dei seguenti corsi:

- corso di formazione linguistica, livello base, in yiddish che richiederà un impegno di n. 40 ore di didattica a distanza e/o ibrida, nonché di ulteriori 10 ore per la preparazione di materiali didattici (anche di supporto online) e per l'attività di ricevimento dei corsisti;
- corsi di preparazione alla certificazione di lingua inglese (livello B1 - B2) e tedesco (livello A2 - B1 - B2) dedicati agli studenti delle Scuole di Istruzione secondaria superiore di II grado che richiederanno un impegno di n. 40 ore di didattica a distanza, nonché di ulteriori 20 ore di esercitazione e per l'attività di ricevimento dei corsisti.

L'attribuzione dell'incarico al personale interno verrà formalizzata con una lettera d'incarico, a titolo gratuito.

In mancanza, l'attribuzione degli incarichi a personale esterno avverrà mediante stipula di un contratto di lavoro autonomo, ai sensi dell'art. 7, commi 6 e 6-bis, del D. Lgs. 30.03.2001, n. 165, per i quali verrà corrisposto un compenso orario lordo stabilito per gli incarichi correlati all'attività di cui all'art. 1 pari ad € 40,00, al lordo delle ritenute fiscali, previdenziali ed assistenziali a carico del prestatore e degli oneri a carico dell'Ateneo.

La spesa relativa graverà su fondi extra F.F.O.

A ciascun esperto selezionato potranno essere affidati fino ad un massimo di 4 corsi.

I corsi si svolgeranno presumibilmente nel periodo da ottobre 2021 a dicembre 2022.

Ciascun contratto acquisterà efficacia, ai sensi dell'art. 15, cc. 1 e 2, del D. Lgs. 14 marzo 2013, n. 33, dalla data di assolvimento degli obblighi di pubblicazione sul sito istituzionale dell'Università degli estremi del contratto stesso, del nominativo del prestatore, del suo curriculum vitae, dell'oggetto dell'incarico e del relativo compenso, nonché di comunicazione alla Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della funzione pubblica dei relativi dati ai sensi dell'articolo 53, comma 14, secondo periodo, del D. Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e successive modificazioni.

L'efficacia di ciascun contratto sarà, altresì, subordinata all'effettiva attivazione dei corsi di cui in premessa.

Ai suddetti contratti si applicano le disposizioni vigenti in materia fiscale, previdenziale e assicurativa.

In particolare, il prestatore, nei casi previsti dalla legge, avrà l'obbligo di iscrizione alla gestione separata INPS.



Art. 8 Trattamento dei dati

Questa Università si impegna a trattare i dati forniti dal/dalla candidato/a nel rispetto dei principi cui al Regolamento UE n. 679/2016, in materia di protezione dei dati personali.

Titolare del trattamento è l'Università di Foggia, con sede legale in Foggia, Via Gramsci n. 89/91 – PEC: protocollo@cert.unifg.it. Il Rappresentante Legale dell'Università di Foggia è il Rettore pro tempore prof. Pierpaolo Limone, domiciliato per la carica, presso la sede legale dell'Ente, Via Gramsci n. 89/91, 71122 Foggia.

Il Responsabile Protezione Dati Personali è il prof. Michele Trimarchi, Via Gramsci n. 89/91, 71122 Foggia, PEC rpd@cert.unifg.it.

Art. 9 Pubblicità

Il presente avviso verrà pubblicato mediante affissione all'Albo ufficiale di Ateneo e sul sito web dell'Università.

Art. 10 Responsabile del Procedimento

Ai sensi della Legge 7.08.1990, n. 241 e successive modificazioni ed integrazioni, il responsabile del procedimento di selezione è la dott.ssa Filomena Cesareo – Area Risorse Umane – Servizio Reclutamento e gestione personale tecnico amministrativo - Via Gramsci 89/91 – Foggia (tel. 0881-338394, e-mail: filomena.cesareo@unifg.it).

Art. 11 Norme finali e di rinvio

Per tutto quanto non espressamente previsto dal presente avviso di selezione si applica la normativa vigente in materia, in quanto compatibile.

Il Direttore Generale
(*dott.ssa Teresa Romei*)

Firma digitale ai sensi dell'art. 21 del D.Lgs. n. 82/2005